

抗战初期杨杰等赴法寻求军援 与孔祥熙等来往文电选(上)

中国第二历史档案馆

1、王宠惠致李石曾电

(1937年8月9日)

介公意：为便于接洽计，拟由政府予公特使名义，如赞成，乞电示。宠惠。佳。

2、李石曾致宋子文、王宠惠电

(1937年8月30日)

文公并转亮公：前两公电，介公使弟与霍等接洽，又拟授弟特使或相当名谊[义]，弟已随时与霍等进行。霍参加国联文化合作，弟若参加，与霍同其性质，表面似甚自然，内容可收相当之效，避去特使名谊[义]，免敌人注意，致碍行动。且庸公留欧，则特使名谊[义]尤不宜重复。故弟为此建议，若兄等谓然，乞陈介公决定。瀛。卅。

3、蒋介石致李石曾电

(1938年3月27日)

派宋子文兄代表弟与法当局密商中法军事合作，在子文未到前，请兄先代表弟与子文密速进行为荷。蒋中正。沁。

4、蒋介石致李石曾转霍理欧等电

(1938年4月2日)

转霍理欧、穆岱两公鉴：两公为吾党国至友，数十年如一日，极感。关于抗日侵略，伟见宏图，尤佩。除嘱子文、石曾同志商洽合作案，再此电恳，尚乞大力实施，吾两民国与世界同赖之。蒋中正。冬。

5、霍理欧、穆岱致蒋介石电

(1938年4月14日)

转汉口蒋介石元帅鉴：承示盛意，感谢。望公接受吾人对中国人民诚挚忠实之同情，其爱国勇毅之忱，为法国民治[?]所深佩，并祝吾两国之合作日进于密切。霍理欧、穆岱。四月十四日。巴黎。

6、孙科与法总理达拉第会谈备忘录

(1938年6月21日)

孙院长与法总理达拉第会谈备忘录

一九三八年六月二十一日下午三时在国防部

孙院长：

(一) 中国对法国所予之同情与协助，深表感谢，甚望法国协助长此继续，且能具体增强。

(二) 由于中国之英勇抗战，足证其人力优越，曾经受过训练之军队非常充实，所感缺乏者惟有器械，则有赖于友邦之援助。

(三) 中国得相当之援助，一年之内，军力可增一倍，并深信必得最后之胜利，且必能与各友邦合作，建立世界永久之和平。

(四) 法国援助中国之方式，可分为二：一为人事，一为物质。属于人事方面者，军事高级顾问及专门技术人员，可以私人投效名义雇用，此事业在进行。属于物质方面者，中国希望法国可以分期供给三十至五十师之军器。

(五) 因以上之切实合作与援助，中法间之政治、军事、经济关系，当可增强，安南与中国比邻，于相当时机，中法两国可缔结互不侵犯条约，以保障双方领土之完整。

(六) 中国如得法国军事顾问、技术人员及大量军械之援助，则中国抗战胜利，其结果在远东可以永久保障安南之安全，在欧洲若一旦战事发生，不仅可援一九一四年之例，遣派华工，即曾经受过训练之兵士，亦可来法助战。此等兵士勇敢优越，业于此次抗战中表现，且经公认。

(七) 中国且拟与法国合作开发西南各省，建设新铁路网及新工业，于安南之经济殊为有利，法国亦可得经济上之利益与特权。

(八) 本人甚愿讨论关于此事之进行细则，如组织中法公司事，并可由杨将军及黄总领事继续商谈。

法总理：

(一) 法国一向即赞助中国，抗战以来，业已表现此种精神，兹后当赓续初衷。惟军械接济，因欧洲环境及本国需要关系，颇感困难，如系分期缓办，似较易行。

(二) 贵院长所提各点，本人极表赞同，容与政府及军、参两部仔细考虑研究，再继续商谈。

7、孙科与法国殖民部部长蒙戴会谈蒙氏谈话要点

(1938年7月10—11日)

孙院长与法国殖民部部长蒙戴氏会谈蒙氏谈话要点

第一次会谈 一九三八年七月十日

(一)本人对中国素表同情,自中日事件发生以来,法国政界态度可分为三派,一派为漠不关心,一派为袒护日本,一派为同情中国。第一派占大多数,第二派及第三派则占少数,在此种复杂局面之下,本人仍当在可能范围内尽力赞助中国。

(二)贵院长与达拉迭谈话,本人已知大概,达总理对中国至表同情,今日以私人密谈方式双方交换意见,可直言无隐,与一般外交家之言而不行者不同,故贵院长主张不经过普通外交途径,本人甚为赞同。

第二次会谈 一九三八年七月二十一日

(三)关于军事专家赴华事,法政府可准法军官以私人投效名义,充任中国顾问,并可遴选高级军官一人,其资望、学历至少与前德籍顾问相等,其待遇细节仍盼见示,以便接洽。

(四)运输军械,可经过安南,经过虽多误会,将来可设法补救,如以所运军械清单见示,可设法或派人前往安南料理,即可通行。

(五)安南方面法国空军缺乏飞机,中国如可相助,亦为交换物品方法之一。

(六)因国际风云紧急,本年内大量军械法国颇难割让,其他各国军械亦可在此设法接洽,未始不可代替。

8、李石曾致蒋介石等电

(1938年8月20日)

子文兄转介石尊鉴:面陈中法军事合作各项草案,经公认可,并呈报在案。法方由殖民部长代表谈判,先在事实上进行,再徐商手续。除由子文、哲生两兄转陈,兹电要点如下:甲、草案按条逐渐实施,除在越南装置制造飞机军械由前任决定现仍继续外,兹进行法政府密荐军官来华充公顾问事,昨已完全决定。乙、军官大体待遇前已陈,昨殖部长拟细则,较前于我方尤为有益。领袖顾问待遇细则如下:一、每年薪俸二十万法郎,住宅、汽车、仆役,由我方供给。二、中法往返川资,由我方付给。三、合同二年。四、战事等保险费存储八十万法郎在一法国银行。五、直接【在】蒋帅指挥下工作。丙、盼公复电承认殖部长所拟待遇,并致谢忱。丁、法军官领袖候选人即将由殖部长指定。关于工作及聘用其他军官事,乃专门问题,盼由耿光^①兄商承尊意,与领袖候选人详商。盼公令耿光兄来法。戊、此为法现政府第一次施行中法合作草案之一,盼早接受,以利进行。煜瀛叩。贺。

^①杨杰,字耿光,时任驻苏大使。

9、宋子文致李石曾电

(1938年8月26日)

法遣军官充顾问事,经转陈介公。顷接有复电开:可照兄寄电新定办法进行,已电耿光俟起运事完全办妥后,赴法晤兄接洽,囑用彼名义复兄接受,并向殖长等表示竭诚感谢。等语。即请用介公名义答复彼方。文。宥。

10、孙科致杨杰电

(1938年10月8日)

重庆来电 二十七年十月九日收译

SINMI 密。七日电悉。(一)法顾问事请与李石曾妥商办法,先决定总顾问人选,蒋公主主张应为上将阶级,待遇从优,其他可与总顾问建议呈核。(二)法公司事请向黄天迈兄查询办理,并请求向军部接洽,如认为应先成立,即请电呈委座拨款进行。(三)苏助我应乘欧局初定,德国未便对苏进攻及我尚能保守武汉时,联合英、美、法声明执行国联制裁义务,对敌出兵,必可速战速决。否则迁延失机,德、日必将合同对苏,则东西并顾,困难更甚。盼向前途努力。弟科。八日。

11、孙科致杨杰电

(1938年10月12日)

十一日转余电悉。延用法国顾问,系遵依委座决策,作用在多得法国援助、供给军火及通过越南三事同时解决,以增强我持久实力。法总顾问只管法籍人员,不涉他国,当无重叠之虑。科。十二。

12、李石曾致宋子文电

(1938年10月23日)

致宋公电。飞机制造厂,殖长始终主张,久候华订购确息未到,现决由殖部出资创厂,允华订购。弟谓订购必不爽约,伊态度慷慨。弟深惜介公未早复弟江电丁项,以致殖长独作,华只为提议人及购物主顾,而未为进一步之共同创办人。往事已过,现在与未来事仍宜补救。弟代介公拟电稿如下:法殖长一切热心,至感。其毅力创越飞机厂,极佩贺。华订购飞机,履行合作,必不爽约。其他各事,亦当协进,请代达殖长。此稿介公如同意,请列名即致弟转达。煜瀛。梗。

13、蒋介石等致李石曾电

(1938年10月24日)

蒋、宋两公来电。法殖长一切热心,至感。其毅力创越飞机厂,极佩贺。华订购飞机,履行合作,必不爽约。其他各事,亦当协进。请代达殖长。中正、子文。敬。

14、李石曾复蒋介石等电

(1938年10月25日)

复蒋、宋两公电。文兄转介公尊鉴:敬电即日函达殖长,今复面谈,伊表示接受来电,嘱致谢忱,并祝长期抵抗。煜瀛叩。有。

15、张健夫等筹设中法公司情形报告书

(1938年11月7日)

书面报告译文

孙院长为增进中法两国间之合作与密切联系起见，前来巴黎，健夫等即受命进行与法国政府要人订晤见约会，以期促成孙院长使命之完成。

孙院长先后与法国政府要人晤见，首见内阁总理达拉迭氏，次因达氏之介绍，见殖民部长蒙戴氏，及国防最高会议委员兼殖民地军队总监比荷尔将军。

以上晤谈，其目的在促成中法之互助，孙院长获得如下之结果：

(一)遣派军事顾问团前往中国；

(二)运往中国之军械准予通过安南。

孙院长所提之第三点，即由法军部割让三十至五十师之军械，虽在原则上得到法方之赞同，惟因当时国际关系，法政府暂时搁置未允。

为使中国政府于最近之将来获得法政府割让，并向法兵工厂订购约五十师之军械起见，孙院长拟定组织一中法公司。

该公司为有限公司，资本一千万法郎，为中法两国间之中介机关，供给中国以三十至五十步兵师之军械。除由一经法军部认可之公司居间外，法政府决不能割让军械于任何国家。公司可集中一切买卖，并负责运输及出口手续。健夫等即根据此项目标，循序进行，所得之结果，缕陈于后：

查法国步兵一师有九千人，五十师为四十五万人，其他附属军队不计(见附件一)[缺]。为使中国政府获得此项军械而得有利条件，俾中国经济不至困窘，故拟以原料交换原则，代替偿付现款办法。

虽经努力进行，法军部未能正式担保准予供给三十至五十师之军械，惟为援助中国起见，决定指定兵工厂供给中法公司转交中国政府以各种军械，以补充割让之不足。

法国一等兵工厂向中法公司筹备处接洽愿效劳者，已有数家。如罗茵省机械工业公司声称：里昂制造兵器厂已准其专为中法公司制造。又：马赛南方实业公司专造七九二子弹及机关枪、手机关枪等，亦得官方允许，供给中法公司器械，转交中国政府。达尔白企业公司得官方允许，供给中法公司以炮弹及各种机关枪、攻坦克车炮等。此外，石乃德克鲁叟公司有军部之允准，可供给中法公司以轻重军械转交中国政府。除军械外，尚有数家公司供给制造军用各种物品，其价格较在瑞士及比利时所售者为廉。故中法公司实有供给三十至五十师步兵军械之可能。

目前急需正式成立此“中法公司”，盖无论其为法政府割让，抑为兵工厂制造，非经公司居间，不能转让中国政府。此点前已言之，极为明显。

以上所言军械价值数十万万法郎之谱，为使中国政府得到是项军械起见，公司筹备处已得到财政界之协助，给予中国政府以借款，并以交换原料为原则，如矿产、生熟皮等。此项借款可使中国政府得到三十至五十师之军械，于财政上不发生何种困难。借款事有三方面之建议：

其一、中国方面得一千五百万镑之借款，自中国政府通知公司原料起运之日起，公司方面即可得与该原料价值相等之现款，用以付【购】军械，并在原料未到以前，立即起运。

其二、中国政府供给矿产及生熟皮货，在五、六个月内分批运出，可得二百万镑之借款。

其三、中国政府供给原料在五、六个月【内】运出,可得五十万磅之借款,【法方】供给防毒面具及汽车轮胎。

以上借款偿付军械办法,须中国政府决定下列各点,方能实行:

甲、中国政府须接受以原料交换军火之原则;

乙、中国政府须说明可供原料之数量及交货期限;

丙、中国政府须说明每月可供原料之数量;

丁、中国政府须开单说明立即需要之军械。

质言之,以上借款办法,于中国实为有利,盖可在极短期内得到军械,且于财政上无任何困难。一九三七年,中国运法原料价值在三千七百万元左右,目前法、日商业关系恶化,日本禁止原料出口,中法商业应可增三倍。中国原料不但可供法国,且可供全欧。现已有数处企业愿与公司合作,此种进行,相信必能得到偿付军械之必需款额。

合同拟在中国境内设立办事处,处理运输军械及原料事项,并可有大量运货汽车专供运输由安南至中国内部各处之货品。

以上各端,虽未确定,亦不过手续问题而已。吾人之最终目的,可谓达到,即为双方之利益与中法互助。政治上,军械可以通过安南、遣派军事顾问及由军部割让军械。经济上,可得借款,以原料交换军械为原则。

筹备处进行上述各项事宜,随时得到黄总领事之指示与协助,极可精贵,因而获得有利两国政府之成绩,合并陈明。

签名:张健夫 力浦曼

一九三八年十一月七日

16、杨杰等致孙科电

(1938年11月8日)

致孙院长电 二十七年十一月八日

抵法后循公旧路,秘密分头接洽,进行颇顺。庸公所嘱各节,已商有特殊办法,但绝对不能经外交途径。日内当有详电直报陈庸公。此后庸公来电,最好用公密码。请分转委员长及孔院长。杰、铭^①。庚。巴黎。

^①王叔铭,时随杨杰同时赴法。

17、孙科致杨杰电

(1938年11月17日)

孙院长来电 二七年十一月十八日到

转耿兄:(一)庚巴黎电悉,已照转委员长及孔部长。近据顾大使^①报告:法殖部、外交部对我运货通过越南问题,时允时拒绝,反复无定,因此,我对法方信任甚差。此次接洽事应慎重,取得确实保证方能进行。(二)黄光锐^②江电委座称:校厂材料制造权及十机售否诸问题,屡催无结果,在此久候无益,拟请准予即行返国。等语。经向俄大使查询能否办理,尚未得复。此事困难

问题为何,请并查复。篠。科。(十七)

①顾维钧,时任驻法大使。②黄光锐,国民政府航空委员会副主任,时任驻法总领事。

18、杨杰等致孙科电

(1938年11月18日)

致孙院长电 巧(十八)(二七年十一月十八日发)

(一)篠电敬悉。假道事全妥,正分电委座、庸公,谅邀鉴察。军火问题,为确实慎重计,仅杰与法负责军事领袖商谈,先割让一师在坚信用,余续应我需要,可增至三十师。因付款及检验品质关系正谈判中,日内有详细报告,即李石曾处亦不使与闻,切望我方严守秘密,以期逐渐实现。请密陈委座及庸公。(二)假道、接济军火、顾问等事,法方仅政治军事领袖与杰切商,未使他阁员知悉,顾、唐虽百般探询,法方坚不承认,可见机事非如此守秘密不能成功。(三)此间情形复杂,法外部本不赞成我通过越南,但据殖部长称:彼曾商妥总理准我通运,后因敌向法外、陆、海三部同时提出抗议。并云,敌抗议时,曾指明系根据某华人泄漏之机密,事遂成泡影。等语。杰、铭、巧。

19、孙科致杨杰电

(1938年11月24日)

孙院长来电 廿七、十一、廿五日到

迭电悉。已密转蒋委员长、孔院长,孔当另有复电。(二)假道、接济二事,请积极进行,弟可负责促进。(三)昆叙路系借莫法料款,并非德、捷。敬(廿四)。

20、杨杰致孙科电

(1938年11月28日)

致孙院长电 二七年十一月二十七日 邮寄莫拍发

二十六日电悉。(一)第二次借款所订各货,除飞机一部分尚待续运外,均运完。(二)空军自愿兵问题,内容复杂,苏方声明在两月内不再派遣。(三)向苏新订飞机,必从第三次借款办起,成功则易办到。(四)法反复之原因:一、以前我方接头人太多,不知应以何人为对象。二、法有亲日、亲华两派,亲日派主张:若助华,则日空袭安南,破坏交通,既不能对日强硬,又不便投降。故助我者无法辩论,且我方办事不密,致惹敌方抗议。三、法内情复杂,往往有借题倒阁,故当政者胆怯。现双方切实磋商,已订极密办法。当此特殊情况,得到此种结果,已属万幸,似宜不失时机,决然着手、将来日渐亲密,自可谋再一步之改善,请密转孔院长为祷。杰。俭。

21、孙科致杨杰电

(1938年12月18日)

(一)关于法国接济问题,庸公意必须向彼确实取得信用贷货办法,公司即可开办,否则我外汇困难,现款交易实不可能。(二)整军计划闻将分三期陆续编遣,补充足额六十师,第一期现着手,三月底完成,全部在明年秋前完成。所需补充武器尚未估计,然约在全额三分之一或四分之一之间,明年秋前我必须增加五、六十[师]械,方敷补充。除将来续向苏方订三期货款外,缺额尚巨。法方进行,仍属必要,至希努力促成。科。(十八)。

22、杨杰复孙科电

(1938年12月26日)

(一)法方接济问题,其关键在付现与原料,数量可应我之需要,但须专员负责,不可多头接洽,庶廉价可得良货。俄方接济问题,其关键在第三期借款之成功,大部以订购飞机为宜。但欲期借款成功,即由我公在渝与俄使全权办理,不必在莫另有接洽,庶责专易办。请向庸公商定为禱。杰。宥。

23、杨杰与法总理达拉第会议纪录

(1939年1月13日)

杨大使与法总理达拉第氏会议纪录 二十八年一月十三日下午四时在国防部

(甲)杨大使谈话

今日得与大政治家如贵总理者晤谈,甚觉荣幸。鄙人奉蒋委员长电令来法,特向贵总理陈述一切,计分四点如左:

(一)中国抗战迄今一载有半,双方互有胜败,中国虽失地不少,但已获得预期之效果。中国深知军备不及日本,不能作正面主力战,故采取长期消耗战之策略,即利用广大领土多辟战场,以分散敌人之兵力,节节抵抗,因而诱敌深入内地,以消耗其实力。同时编练新军,准备反攻,以夺取最后之胜利。日本虽每攻一地即占领一地,但每次占领均有重大之牺牲,日本纵能获得战场上之胜利,决不能得到全盘战争之胜利。然中国方面亦有种种困难,中国产业落后,武器不能不仰给于外国,抗战以来,某友邦作物质上之援助,其余向各方零星购入,仍不敷甚巨。中国深知法国武器精良,且储蓄甚富,如得法国援助,则中国可得重要之接济。鄙人奉命来法,即在与贵总理商谈中法合作问题,希望法国供给中国以【三十】至五十师之军械作短期信用借款,分期摊还。关于供给上述军械之办法及付款条件,请贵政府决定,中国必尽力接受。

(二)广州失陷后,军火即不能经过香港,英国虽设法通过新嘉坡及缅甸,终以距战区过远,颇费时间,运输亦感不便。妥适办法,惟有请法国准予通过安南。法国迭经助华,政府甚为感谢,有数次虽经法国政府准许,军火仍未能通过,想必有不便之处。鄙人奉令请贵总理准许通过安南,此事进行必须机密,以避免国内外之责难与抗议。中国既未向日本宣战,法国亦未宣布中立,且为世界列强之一,法国当不难对付日本。英国曾公开助华,苏联亦然,且遣派军官参加作战,日本未能抗议,即有抗议,英苏亦置之不理。鄙人深信如法国诚意援助中国,必不难克服种种困难。鄙人业已与殖民部长蒙戴先生晤谈,并商订通过安南适当之办法,敝国政府亦表赞同,并声明将根据上述办法进行,鄙人奉命向贵总理表示谢意。

(三)过去云南、广西两省聘用法国军事教官,曾与法国订有合同,中国为预备编练新军,迫切

需要多数法国高等军事教官及顾问,此等人才,法国甚多,请求遣派军事专家亦为鄙人使命之一。聘用专家,培养干部,训练军队,以为抗战最大之力量,因是双方均得利益。中国兵士本质勇敢,举世所知,再加法国优秀军官之训练,更为优良。且中国人数超越,如欧洲一旦发生战事,中国必与法国同一战线,与法国共同保障安南之安全。关于遣派军事专员办法,法国有所提议,中国力之所及,自能接受。

(四)中国抗战胜利,即开始经济建设,法国既援助中国,将来与中国合作,自极欢迎。因地理上关系,两国间相互之利益必多,贵总理深谋远虑,必知此种合作之利益而愿永久为中国之友人。中国于请求外国援助时,必先想到相互利益,如贵总理对中国有所希求,中国必尽力为之。

以上四点请贵总理切实答复。

再:应附带说明者,英、美助华,如借款、供给军械、方便运输,英国在远东固有切身之利益,美国则系政治作用,盖国际黷武主义者扰乱世界和平,美国欲予以打击,贵总理必已看到此点。

贵总理一日万几[机],不能多事叨扰,即请指定负责人员与鄙人商谈。鄙人不日即离法返任,彼时有事,可由黄总领事代表接洽。如政府再派代表,亦将由鄙人通知也。

(乙)法总理答词

贵大使对鄙国盛情可感,鄙人又过承奖饰,尤深愧谢。(一)关于军事顾问问题,所以迟迟未决者,因法国军官一担任驻华顾问,即失去在法国应享之各种权利。比何将军业进行物色适当人选,不日当可揭晓。(二)贵大使所提各点中,鄙人最感困难者,厥为军械之割让,若在普通情势之下尚属可能,目前敝国随时有与义或德武装冲突之可能,且日、德、义必有秘密谅解,远东问题影响欧局至巨。危机四伏,敝国军械自感迫切需要,加以工人工作不力,军械生产在国际竞争中业已落后,鄙人极望贵国早日胜利,凡力之所及,必加援助。前此已有少数军械供给,惟对军械之大量割让,则因以上种种困难,不得不予以保留。(三)美国助华甚力,现正与敝国商谈一切。其关于运输方面,鄙人将尽力改善云南铁路,并接受美国之建议。(四)贵国必得最后胜利,为鄙人坚绝[决]之信念。蒋委员长统率有方,所采取之战略极优,鄙人甚为钦佩。日本虽占据领土,将自消耗其实力,目前已遇到重重难关。敝国对贵国极表同情,赞助抗战尤为朝野一致之态度。(五)贵大使所提各点,鄙人立即通知殖民部长与比何将军与贵大使商谈一切,如贵大使离巴,则可由黄总领事接洽也。

24、孔祥熙致杨杰电

(1939年2月11日)

歌电并委座转来支电,一切敬悉,甚佩贤劳。承询各节,分别奉复于下:一、军械借款,兄全权洽办,速商细目电陈核夺。如以事大责重,有派大员协助之必要,何人为宜,速请电复。至于订借款签约,再行核议。期限如能再延长最好,利息似可仿美借款年息五厘,苏联担保,似以由兄接洽为便。如须在华进行,亦盼电告。二、顾问事已由委座电复,除两月薪金一万九千元外,其川资旅费若干,盼于合同签订妥后电告即汇。三、越南运费,已先汇美金五万元,希暂存东方汇理银行备付。四、海南岛敌人登陆,越南不无威胁,其办法更应洽商妥善,务得安全及保障。熙。真。

(未完待续)

——编者:杨斌